



Rapport Annuel 2013

Généralités

L'année 2013 a vu le lancement d'ICL et la mise en place de plusieurs outils pour les expatriés, notamment le cours « First 90-Day Orientation Course », la création du site web (un prototype avait été créé en 2012, mais le site tel qu'il est aujourd'hui a été créé en 2013), et le début d'un programme pour le bénévolat. Le contenu du site a évolué avec l'ajout de pages et de documents avec des informations pour les expatriés (p.e. les « expat guides », le document avec 500 mots et phrases en 5 langues, etc.)

Pour 2014, on prévoit la continuité et l'expansion du cours « First 90 day orientation course », l'amélioration du site web, la mise en place d'une plateforme pour le bénévolat, et le développement d'autres outils pour les expatriés.

Vous trouverez ci-dessous le plan pour 2013 tel qu'il avait été établi avec OLAI et mis à jour avec les actions prises en 2013, ainsi que le plan pour 2014.

Plan pour 2013

Actions	Indicateurs	Commentaires
<p>Créer et mettre à jour un site Internet qui offre des informations aux nouveaux arrivants et à d'autres expatriés de Luxembourg concernant les démarches nécessaires pour une bonne intégration, et qui fournit des liens envers d'autres organisations qui offrent du soutien aux expatriés.</p> <p>Le site web de IntComLux se veut une plateforme interactive qui donne une voix à toutes les communautés d'expatriés et qui crée un lien entre celles-ci pour une meilleure communication.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Création et mise à jour du site Internet • Nombre de connections (liens vers d'autres sites d'intérêt) • Volume et qualité du contenu 	<p>Le site web d'ICL contient plus de 3000 lignes de code (HTML/PHP/Java).</p> <p>Les informations affichées sur le site sont contenu dans une base de données MySQL.</p> <p>Le site contient actuellement 4 liens externes (vers AMCHAM, Allen & Overy, Berlitz Luxembourg, et ATP Consulting).</p> <p>Sommaire du contenu :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Information relatives au cours « First 90 Days » et au bénévolat. • « Expat Guides », documents sur des aspects légaux fournis par Allen & Overy. • Document de 500 mots ou expressions à connaître en 5 langues (luxembourgeois, anglais, français, allemand et portugais), originalement fourni par Berlitz Luxembourg, puis mise à jour pour le portugais par le club portugais. • Articles « Integration Issues » et « Health and Wellness » d'AMCHAM (disponibles sur notre site avec l'accord d'AMCHAM). <p>Sommaire des mises à jours faite en 2013 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conversion du site (de HTML vers PHP et HTML). • Contenu déplacé vers une base de données MySQL. • Ajout de contenu au fur et à mesure qu'il devenait disponible.

Actions	Indicateurs	Commentaires
<p>Organiser un évènement de lancement de l'association ICL lors duquel une présentation des projets et programmes aura lieu devant les parties concernées (associations, ONGs, chambres de commerce, représentants de l'OLAI, etc.). Le lancement est prévu pour mi-octobre.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Préparation de l'évènement de lancement • Nombre d'invités • Feed-back de la part des participants 	<p>L'évènement de lancement initialement prévu pour 2013 à retardé à la demande d'OLAI en vue des élections en 2013.</p>
<p>Création du projet pilote : « First 90-Day Orientation Course » ; première exécution de la formation ;</p> <p>Description de la formation :</p> <p>la formation est le résultat d'une collaboration entre IntComLux, l'OLAI, le Ministère de l'Economie et l'Ecole de Commerce de la Chambre de Commerce de Luxembourg ;</p> <p>la formation représente un cours d'orientation qui vise les nouveaux arrivants au Luxembourg en possession d'un permis de travail, et leurs compagnes durant les premiers 90 jours de résidence à Luxembourg</p> <p>la formation sera enseignée en anglais ou en français, en principe les samedis, aux locaux de l'Ecole de Commerce de la Chambre de Commerce de Luxembourg ;</p> <p>Le cours contient des informations pratiques pour vivre et travailler à Luxembourg, ainsi qu'un court résumé concernant les activités gouvernementales au niveau communal et national, éléments d'histoire et de culture luxembourgeoise et des recommandations pour avoir une vie privée et professionnelle satisfaisante à Luxembourg.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Contenu de la formation « First 90-Day Orientation Course » approuvé par le comité de pilotage • Deux séances (test) de la formation enseignées en Novembre • Nombre de participants à la formation • Feed-back des participants aux premières sessions 	<p>La promotion du cours pilote a été faite en utilisant plusieurs chaînes de communication destinées aux communautés d'expatriés (Internations, Meet Up, Chronicle.lu, AngloInfo, LinkedIn, Amcham), ainsi que directement en contactant des entreprises comme Amazon.</p> <p>Le premier cours a eu lieu le 23 novembre avec 11 participants, il y avait 3 absents, 3 annulations et 1 personne est arrivée de plain-pied)</p>

Actions	Indicateurs	Commentaires
<p>Préparer la base pour lancer un programme de volontariat pour les expatriés. Le but est de faciliter les connections entre les expatriés intéressés par des actions de bénévolat et les organismes de Luxembourg qui cherchent des bénévoles pour leurs projets.</p> <p>Etablir des contacts et conduire une étude pour évaluer les besoins des ONG à Luxembourg ;</p> <p>Contacter des organisations au service des expatriés pour évaluer l'intérêt pour actions de bénévolat de la part des expatriés ;</p> <p>Créer un lien entre les ONG et les entreprises qui ont un programme de responsabilité sociale ;</p> <p>Le programme se déroulera en étroite collaboration avec l'Agence du Bénévolat et IMS Luxembourg.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Organiser des réunions avec des ONG et des entreprises afin d'évaluer les besoins ; • Etablir et maintenir une étroite collaboration avec l'Agence du Bénévolat et IMS Luxembourg ; • Créer une page web dédiée à ce programme de volontariat. 	<p>Une vaste étude a été conduite auprès des associations afin d'identifier les projets et les activités pour lesquels les organisateurs accueillent des bénévoles anglophones. Une enquête ayant le même but a été démarrée par l'Agence du Bénévolat avec laquelle ICL est devenue partenaire afin d'élargir le domaine du bénévolat pour inclure plus de bénévoles des communautés internationales.</p> <p>L'enquête est en cours, les informations sont répertoriées et seront mises en ligne au fur et à mesure sur l'espace créé sur le site Internet d'IntComLux.</p> <p>Des réunions sont prévues avec les représentants des diverses organisations.</p> <p>L'accent a été mis sur les besoins des membres individuels des communautés d'expatriés, le prochain pas étant la collaboration avec IMS pour viser les programmes de responsabilité sociale au niveau des entreprises.</p>

Plan pour 2014

Actions	Indicateurs	Commentaires
<p>Créer et mettre à jour un site Internet qui offre des informations aux nouveaux arrivants et à d'autres expatriés de Luxembourg concernant les démarches nécessaires pour une bonne intégration, et qui fournit des liens envers d'autres organisations qui offrent du soutien aux expatriés.</p> <p>Evolution prévues pour le site en 2014 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mise en place statistiques « Google Web Analytics » et outils « Google Webmaster Tools » • Mise en place infos locales par RSS • Mise en place d'une plateforme pour le bénévolat • Mise en place de liens vers les sites d'autres organisations à Luxembourg 	<ul style="list-style-type: none"> • Mises à jour du site Internet • Nombre de connections (liens vers d'autres sites d'intérêt) • Volume et qualité du contenu 	
<p>Organiser un évènement de lancement de l'association ICL lors duquel une présentation des projets et programmes aura lieu devant les parties concernées (associations, ONGs, chambres de commerce, représentants de l'OLAI, etc.). Le lancement est prévu pour mi-octobre.</p>	<p>L'évènement de lancement initialement prévu pour 2013 à retardé à la demande d'OLAI en vue des élections en 2013.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Préparation de l'évènement de lancement • Nombre d'invités • Feed-back de la part des participants 	

Actions	Indicateurs	Commentaires
Cours « First 90-Day Orientation Course »	<ul style="list-style-type: none"> • Exécution du 2ème cours pilote • 8 Cours prévus pour 2014 • Offrir aux entreprises des formations interne • Commentaires des participants • Publicité via diverses chambres de commerce, OLAI, ministère de l'économie, médias (locale, sociale, en ligne, presse) • Travailler avec le ministère de l'économie et des chambres de commerce de collaborer avec de nouvelles entreprises 	
<p>Préparer la base pour lancer un programme de volontariat pour les expatriés. Le but est de faciliter les connections entre les expatriés intéressés par des actions de bénévolat et les organismes de Luxembourg qui cherchent des bénévoles pour leurs projets.</p> <p>Etablir des contacts et conduire une étude pour évaluer les besoins des ONG à Luxembourg ;</p> <p>Contacter des organisations au service des expatriés pour évaluer l'intérêt pour actions de bénévolat de la part des expatriés ;</p> <p>Créer un lien entre les ONG et les entreprises qui ont un programme de responsabilité sociale ;</p> <p>Le programme se déroulera en étroite collaboration avec l'Agence du Bénévolat et IMS Luxembourg.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre d'organisations identifiées et inscrites dans notre programme. • Nombre de personnes inscrites en tant que potentiels bénévoles pour des projets développés par les associations. • Nombre de liens réalisés entre les organisations et les bénévoles à travers IntComLux. • Publicité et promotion du programme à travers les chaînes de communication pour les communautés d'expatriés. • Feedback de la part des organisations et des bénévoles par rapport aux projets dans lesquelles ils ont été impliqués. • Promotion du bénévolat parmi les communautés d'expatriés. • Mise en place d'une nouvelle plateforme pour le bénévolat sur le site IntComLux 	

Actions	Indicateurs	Commentaires
Déterminer d'autres besoins pour les expatriés et comment répondre à ces besoins	<ul style="list-style-type: none"> • Commentaires des participants de cours • Changements dans les lois, la politiques, ou les démarches administratives et législatives du Luxembourg 	
Fournir des documents de référence toujours à jour pour les procédures administratives au Luxembourg	<ul style="list-style-type: none"> • Commentaires des participants de cours • Nombre de mises à jour des procédures administratives et législatives émise par l'état • Nombre de personnes ayant reçu cette référence 	